



animeo DC power supply:



GB Before installation, please read carefully the safety instructions on the sheet included. The failure to respect these instructions annuls Somfy's responsibility and guarantee. Somfy cannot be held responsible for any changes in norms and standards introduced after the publication of this guide.

F Avant la mise en œuvre veuillez lire les instructions de sécurité ci-jointes. Le non-respect de ces instructions annule la responsabilité de SOMFY et sa garantie. SOMFY ne peut être tenue responsable des changements de normes et standards intervenus après la publication de cette notice.

NL Lees de bijgevoegde veiligheidsinstructie s.v.p. aandachtig door voordat u begint met de installatie. Door het niet respecteren van deze instructies vervalt de garantie en de verantwoordelijkheid van Somfy. Somfy is niet verantwoordelijk voor veranderingen in normen en standaarden die tot stand zijn gekomen na de publicatie van deze montagehandleiding.

D Errichten, Prüfen, Inbetriebsetzen und Fehlerbehebung der Anlage darf nur von einer Elektrofachkraft (Lt. VDE 0100) durchgeführt werden! Schalten Sie alle zu montierenden Anschlussleitungen spannungslos! Treffen Sie Sicherheitsvorkehrungen gegen unbeabsichtigtes Einschalten!

I Prima dell'installazione per favore leggere attentamente le istruzioni di sicurezza sul foglio allegato. Il mancato rispetto di queste istruzioni annulla la responsabilità e la garanzia SOMFY. SOMFY non può essere ritenuta responsabile per qualsiasi cambiamento alle norme e agli standards introdotti dopo la pubblicazione di questa guida.

E Antes de realizar la instalación, leer cuidadosamente las instrucciones de seguridad adjuntas. La responsabilidad y garantía de SOMFY quedan anuladas en caso de incumplimiento de estas instrucciones. SOMFY no se hace responsable de los cambios en la normativa introducidos después de la publicación de esta guía.

P Antes da instalação, por favor leia com cuidado as instruções incluídas na folha. O não respeito às instruções neste manual exclui toda a responsabilidade e garantia por parte da Somfy. Somfy não poderá ser responsabilizada por eventuais por alterações normativas, posteriores à edição deste manual.

S Innan installation, läs noga genom säkerhetsföreskrifterna på det medföljande bladet. Om dessa föreskrifter inte följs upphör Somfys ansvar och garanti. SOMFY kan inte hållas ansvarig för förändringar i normer och standarder som införs efter att dessa anvisningar publicerats.

N Før installasjon, les nøye gjennom sikkerhetsforskrifterne på det vedlagte arket. Dersom disse forskrifter ikke blir fulgt, opphører Somfys ansvar og garanti. SOMFY kan ikke stilles til ansvar for forandringer i normer og standarder som innføres etter at disse anvisningene er publisert.

DK Før installation, gennemlæs grundigt sikkerhedsinstruktionerne på det medfølgende ark. Hvis disse forskrifter ikke følges, bortfalder Somfys ansvar og garanti. SOMFY kan ikke holdes ansvarlig for ændringer i normer og standarder, som indføres efter, at denne vejledning er offentliggjort.

SF Ennen asennuksen aloittamista lue huolellisesti liitteessä olevat turvallisuusohjeet. Jos näitä määräyksiä ei noudateta, Somfy'n vastuu ja takuu raukeavat. SOMFY ei voida asettaa vastuuseen näiden ohjeiden julkistamisen jälkeisistä normien ja standardien muutoksista.

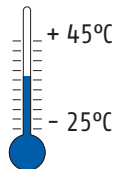
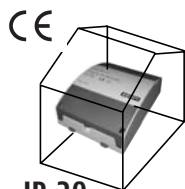
GR Πριν την εγκατάσταση, παρακαλώ διαβάστε προσεκτικά της οδηγίες ασφαλείας που εμπεριέχονται σε αυτό το έντυπο. Η παράλειψη τήρησης των οδηγιών, αφαιρεί την υπευθυνότητα και ταυτόχρονα ακυρώνει την εγγύηση της Somfy. Η Somfy δεν θα θεωρηθεί υπεύθυνη για οποιαδήποτε αλλαγή των νόμων και κανονισμών που θα πρωτοπαρουσιασθούν μετά από την έκδοση αυτού του εντύπου.

- GB** Technical data
- I** Caratteristiche tecniche
- N** Teknische data

- F** Données techniques
- E** Datos técnicos
- DK** Tekniske data

- NL** Technische gegevens
- P** Dados técnicos
- SF** Tekniset tiedot

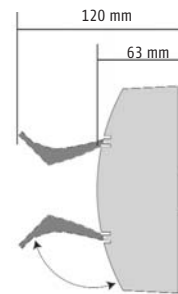
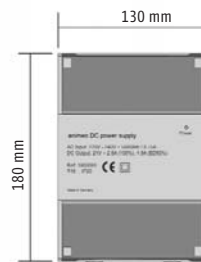
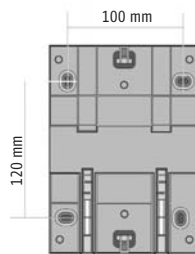
- D** Technische Daten
- S** Tekniska data
- GR** Τεχνικά χαρακτηριστικά



IP 20

230 VAC / 24 VDC SELV

2.5 A (100%) - 4.5 A (50% - 3 min max.)



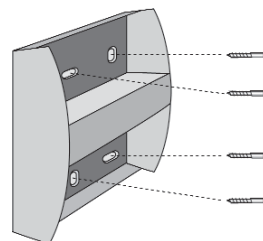
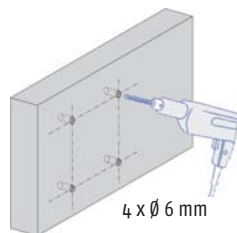
- GB** Mounting
- I** Montaggio
- N** Montering

- F** Assemblage
- E** Montaje
- DK** Montering

- NL** Monteren
- P** Montagem
- SF** Asentaminen putkeen

- D** Montage
- S** Montering
- GR** Τοποθέτηση

Wall Mounted version • Version Saillie • Muur montage
 • Aufputz Version • Versione montaggio a muro
 • Versión mural • Versão montagem em parede •
 Vægmonteret version • Vægmontert version •
 Vægmonteret version • Seinä-asennus malli •
 Επιτοίχια έκδοση



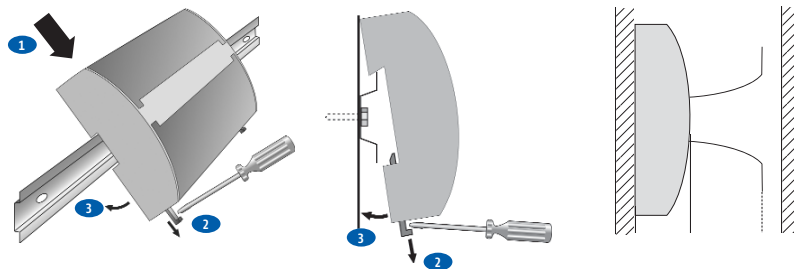
GB Mounting
I Montaggio
N Monterings

F Assemblage
E Montaje
DK Monterings

NL Monteren
P Montagem
SF Asentaminen putkeen

D Montage
S Monterings
GR Τοποθέτηση

DIN Rail Mounted version • Version Rail DIN • DIN rail montage • Hutschienen Version • Versione montaggio su guida DIN • Versión Rail DIN • Versão montagem sobre calha DIN • Monterings på DIN-skene DIN • DIN monteret version • DIN-skinne monteret version • DIN-kisko asennus malli • Έκδοση για ράγα DIN

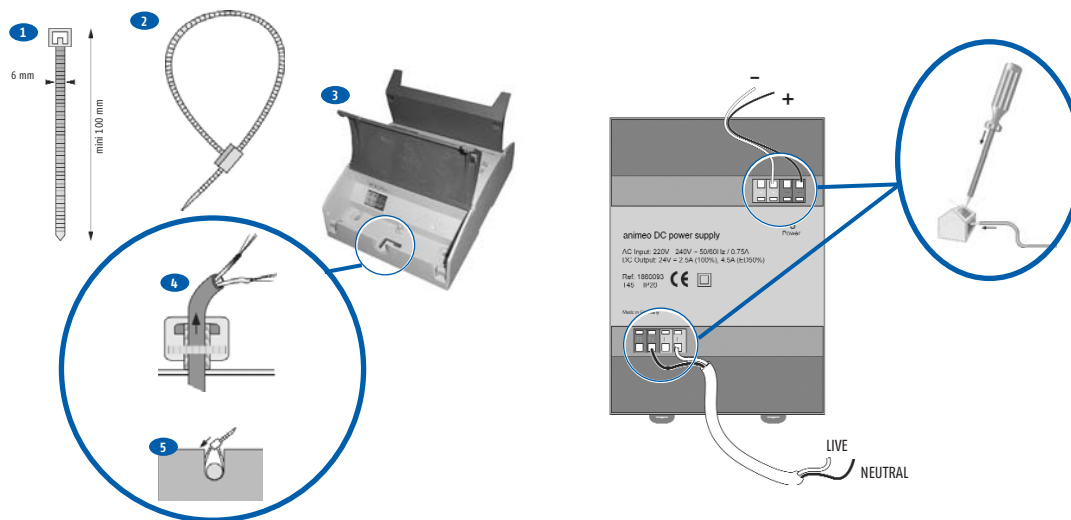


GB Power supply and wiring
I Alimentazione e cablaggio
N Strømtilførsel og kabling

F Alimentation et câblage
E Alimentación y cableado
DK El-forsyning og kabler

NL Voeding en aansluiting
P Alimentação e cablagem
SF Sähköasennus

D Stromversorgung und Klemmenbelegung
S Elektrisk installation
GR Παροχή ρεύματος και καλωδίωση



somfy

WWW.SOMFY.COM

Australia :
SOMFY PTY LTD
www.somfy.com.au

Austria :
SOMFY GesmbH
www.somfy.at

Belgium : SOMFY BELUX
www.somfy.be

Brasil :
SOMFY BRASIL LTDA
www.somfy.com

Canada : SOMFY ULC
www.somfy.com

Cyprus : SOMFY
MIDDLE-EAST CO LTD
www.somfy.com

Czech Republic :
SOMFY Spol s.r.o.

www.somfy.cz

Denmark :
SOMFY DENMARK
www.somfy.se

Finland :
SOMFY FINLAND
www.somfy.fi

France :
SOMFY FRANCE
www.somfy.fr

Germany : SOMFY GmbH
www.somfy.de

Greece : SOMFY HELLAS SA
www.somfy.com

Hong Kong :
SOMFY Co. Ltd
www.somfy.com

Hungary : SOMFY Kft
www.somfy.hu

India :
SOMFY INDIA PVT LTD
www.somfy.com

Italy :
SOMFY ITALIA S.R.L
www.somfy.it

Japan : SOMFY KK
www.somfy.co.jp

Lebanon :
SOMFY MIDDLE EAST
www.somfy.com

Mexico : SOMFY MEXICO SA de CV
www.somfy.com.mx

Morocco :
SOMFY MAROC SARL
www.somfy.com

Netherlands : SOMFY BV
www.somfy.nl

Norway :
SOMFY NORWAY
www.somfy.no

Poland :
SOMFY SP Z.O.O
www.somfy.pl

Portugal :
SOMFY PORTUGAL
www.somfy.com

Russia : SOMFY LLC
www.somfy.ru

Singapore :
SOMFY PTE LTD
www.somfy.com

Slovaquia :
SOMFY Spol s.r.o.
www.somfy.com

South Korea : SOMFY JOO
www.somfy.co.kr

Spain :
SOMFY ESPANA SA
www.somfy.es

Sweden :
SOMFY NORDIC AB
www.somfy.se

Switzerland : SOMFY A.G
www.somfy.ch

Taiwan : S2C SA TAIWAN
BRANCH OFFICE
www.somfy.com

United Kingdom :
Somfy LTD
www.somfy.co.uk

United States :
SOMFY SYSTEMS Inc
www.somfy.com